

# FOLIAGE & GRASSES FEUILLAGE ET HERBES FOLLAJE Y PASTURAS



Project Base & Backdrop and Figures sold separately  
Base de Projet et Toile de Fond, et Personnages vendus séparément  
La Base y el Fondo del Proyecto y las Figuras se venden por separado

**scenearama.com**  
How-to Videos • Ideas • Tips & Techniques  
Vidéos - Comment-Faire • Idées • Conseils et Techniques  
Videos Instructivos • Ideas • Consejos y Técnicas

## Refill with Woodland Scenics Products Remplir avec des Produits Woodland Scenics Rellene con Productos Woodland Scenics

Bushes • Buissons Arbustos	<b>Bushes • Buisson • Arbustos</b> (SP4184)
Green Grass • Gazon Vert Césped Verde	<b>Grass • Gazon • Césped</b> (SP4180)
Yellow Flowers • Fleurs Jaunes • Flores Amarillas	<b>Flowers • Fleurs • Flores</b> (SP4188)
Wild Grass • Herbe Sauvage Grama Silvestre	<b>Wild Grass • Herbe Sauvage • Grama Silvestre</b> (SP4186)

**WARNING:** Choking Hazard! Small parts. Not intended for children under 3 years. Adult supervision required.  
**AVERTISSEMENT:** Danger d'étouffement! Petites pièces. Pas recommandé pour les enfants de moins de 3 ans. Supervision d'un adulte requise.  
**ADVERTENCIA:** ¡Peligro de ahogarse! Partes pequeñas. No diseñado para el uso de niños menores de 3 años. Supervisión de un adulto requerida.

**CAUTION:** Cutting tool recommended. Use with care.  
**MISE EN GARDE:** Outil de coupe recommandé. Utiliser avec précaution.  
**PRECAUCIÓN:** Herramienta cortante recomendada. Utilizar con cuidado.

**CAUTION:** Store above 32° F. / **MISE EN GARDE:** Produit à conserver à une température supérieure à 0° C. / **PRECAUCIÓN:** Conserve a una temperatura superior a 0° C.

## Foliage & Grasses

This kit allows you to add bushes and vines, plus short and tall grasses to your diorama or display. We started with a Green Grass ReadyGrass® Vinyl Mat (SP4161).

## Feuillage et Herbes

Ce kit permet d'ajouter des buissons et des vignes, des herbes basses ou hautes à un diorama ou une vitrine. Nous avons commencé avec une feuille d'herbe ReadyGrass verte (SP4161).

## Follaje y Pasturas

Este kit le permite agregar arbustos, vides y césped bajo y alto a su diorama o exposición. Comenzamos con una lámina de césped verde ReadyGrass (SP4161).

## Kit Contents • Contenu de l'Ensemble • Contenido del Juego

 Wild Grass • Herbe Sauvage Grama Silvestre (0.017 oz / 0.5 g)	 Green Grass • Gazon Vert Césped Verde (7.21 in <sup>2</sup> / 118 cm <sup>2</sup> )
 Project Glue™ • Colle de Projet Pegamento del Proyecto (1 fl oz / 29.5 mL)	 Foliage Fiber Fibre de Feuillage Fibra para Follaje (18 in <sup>2</sup> / 116 cm <sup>2</sup> )
 Spray Bottle Vaporisateur Rociador	 Forest Green Accent • Ornement de Forêt Verte • Detalles de Follaje Verde Oscuro (1.8 in <sup>2</sup> / 29.4 cm <sup>2</sup> )
 Plastic Cup & Sifter Lid Gobelet en Plastique avec Couvercle-Tamis Recipiente Plástico y Tapa con Tamiz	 Yellow Flowers • Fleurs Jaunes Flores Amarillas (1.8 in <sup>2</sup> / 29.4 cm <sup>2</sup> )
 Bushes • Buissons • Arbustos (3.6 in <sup>2</sup> / 58.9 cm <sup>2</sup> )	 Green Grass • Gazon Vert Césped Verde (7.21 in <sup>2</sup> / 118 cm <sup>2</sup> )

**Suggested Tools:** scissors / **Outils Suggérés:** ciseaux / **Herramientas Sugeridas:** tijeras

# INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • INSTRUCCIONES

**IMPORTANT: READ THROUGH INSTRUCTIONS COMPLETELY** to understand the basic concepts. There are hundreds of ways to build a scene, so **PLAN AHEAD** to make the most of the materials. Have fun and use your imagination!

## 1. Ground Cover

- Mix Project Glue and water in Spray Bottle (**Fig. 1a**).
- Mist Project Glue on ReadyGrass where you would like grasses (**Fig. 1b**).
- Sprinkle Green Grass to add texture and highlights (**Fig. 1c**).
- Sprinkle Forest Green Accent for paths or damp areas.
- Mist Project Glue over grassy areas to seal.

**NOTE:** Project Glue dries clear and matte.

## IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS

pour comprendre les concepts de base. Il existe des centaines de façons de construire une scène, donc **IL FAUT PRÉVOIR À L'AVANCE** pour tirer le plus grand profit possible des matériaux. Amusez-vous et laissez libre cours à votre imagination!

## 1. Couverture du Sol

- Mélanger la colle de projet et l'eau dans un flacon vaporisateur (**Fig. 1a**).
- Vaporiser la colle de projet sur la feuille ReadyGrass, là où l'on souhaite coller le gazon (**Fig. 1b**).
- Parsemer de gazon vert pour ajouter de la texture et du relief (**Fig. 1c**).
- Ajouter des ornements de forêt verte pour les chemins et les zones humides.
- Vaporiser la colle de projet sur les zones d'herbe pour les fixer.

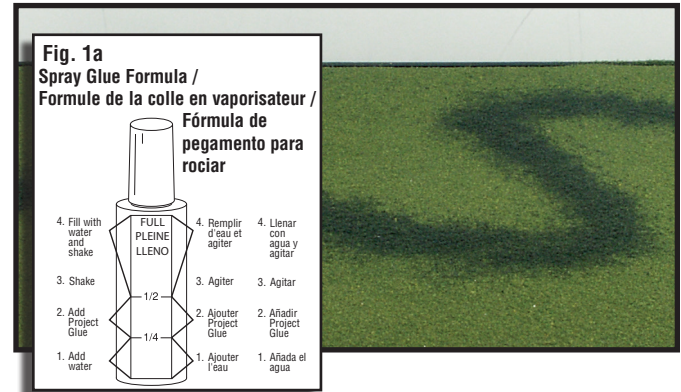
**REMARQUE :** En séchant, la colle de projet offre un rendu transparent et mat

**IMPORTANTE: LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAS** para comprender los conceptos básicos. Existen muchas maneras de construir una escena, por esa razón, **PLANIFIQUE POR ADELANTADO** para aprovechar los materiales al máximo. ¡Diviértase y use su imaginación!

## 1. Cobertura de suelo

- Mezcle el pegamento del proyecto y el agua en el rociador (**Fig. 1a**).
- Vaporice el pegamento del proyecto sobre la lámina ReadyGrass, en las zonas en las que desea el césped (**Fig. 1b**).
- Espolvoree césped verde para agregar textura y detalles (**Fig. 1c**).
- Espolvoree detalles de follaje verde oscuro en senderos o en áreas húmedas.
- Vaporice el pegamento del proyecto sobre las áreas verdes para sellar.

**NOTA:** Al secarse, el pegamento del proyecto se ve transparente y mate.



## 2. Undergrowth and Bushes

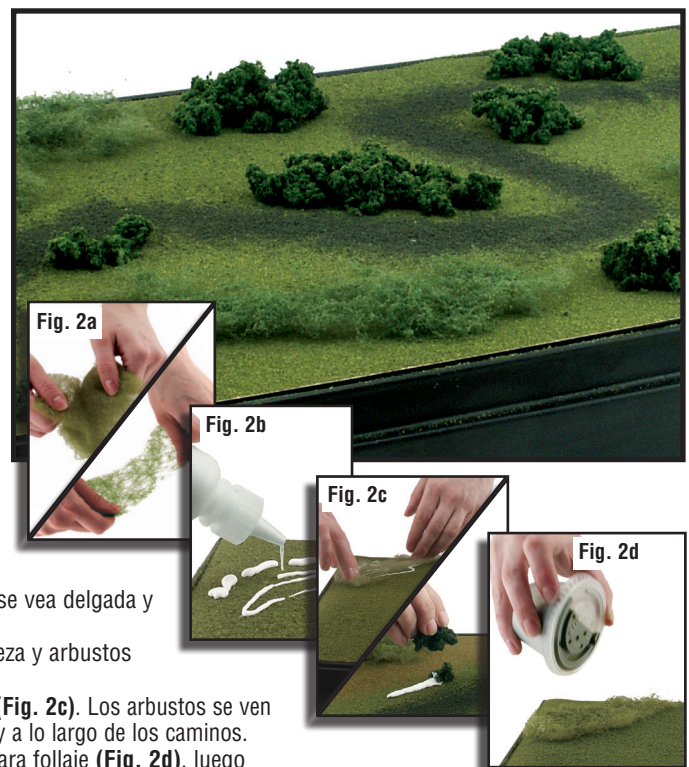
- Separate Foliage Fiber into layers. Stretch each layer until thin and lacy (**Fig. 2a**).
- Apply Project Glue where you would like undergrowth and Bushes (**Fig. 2b**).
- Press Foliage Fiber and Bushes into Project Glue (**Fig. 2c**). Bushes look better in groups. Use under trees and along paths.
- Sprinkle Green Grass and Forest Green Accent onto Foliage Fiber (**Fig. 2d**), then mist with Project Glue to seal.

## 2. Sous-bois et Buissons

- Séparer la fibre de feuillage en différentes couches. Étirer chaque couche jusqu'à ce qu'elle soit fine comme de la dentelle (**Fig. 2a**).
- Appliquer la colle de projet là où l'on souhaite poser les sous-bois et les buissons (**Fig. 2b**).
- Presser la fibre de feuillage et les buissons contre la colle de projet (**Fig. 2c**). Les buissons font plus naturels par groupes. Les utiliser sous les arbres et le long des chemins.
- Parsemer les gazon verte et les ornements de forêt verte sur la fibre de feuillage (**Fig. 2d**), puis vaporiser la colle de projet pour les fixer.

## 2. Maleza y Arbustos

- Separe la fibra para follaje en capas. Estire cada capa hasta que la misma se vea delgada y suave (**Fig. 2a**).
- Aplique pegamento del proyecto en las zonas en las que desee ubicar maleza y arbustos (**Fig. 2b**).
- Presione la fibra para follaje y los arbustos sobre el pegamento del proyecto (**Fig. 2c**). Los arbustos se ven mejor si se los ubica en grupos. Coloque los arbustos debajo de los árboles y a lo largo de los caminos.
- Espolvoree césped verde y detalles de follaje verde oscuro sobre la fibra para follaje (**Fig. 2d**), luego vaporice con pegamento del proyecto para sellar.





### 3. Tall Grasses

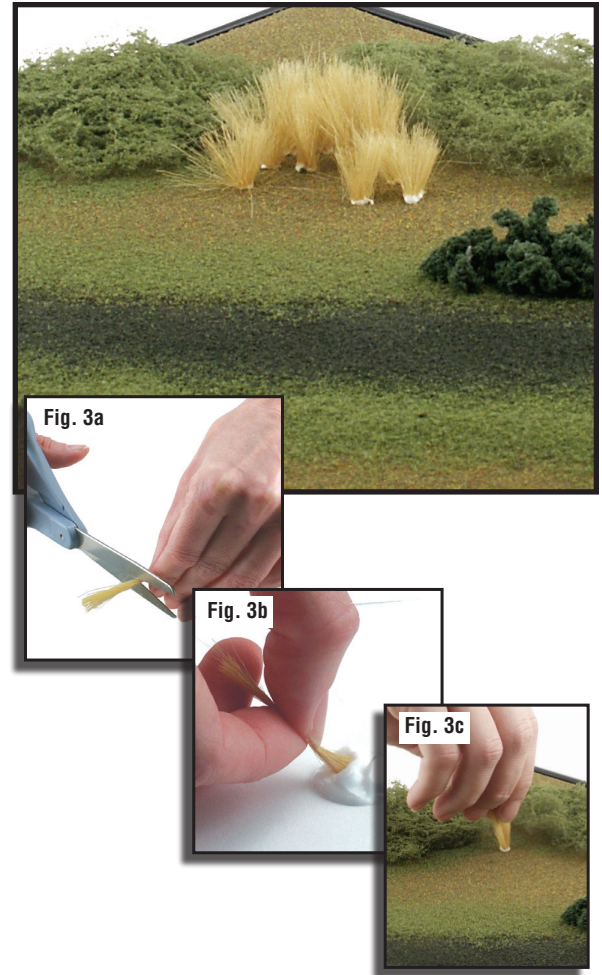
- Place a small amount of Project Glue on a piece of paper. Remove a pinch of Wild Grass from package and roll it between your fingers to produce an uneven look. Cut with scissors to the length you want (Fig. 3a).
- Dip cut end of Wild Grass into Project Glue (Fig. 3b).
- Place Wild Grass in desired locations (Fig. 3c).
- Hold until setting begins.

### 3. Hautes Herbes

- Placer une petite quantité de colle de projet sur un morceau de papier. Retirer une pincée d'herbe sauvage de l'emballage et la rouler entre ses doigts pour donner un effet irrégulier. Couper avec des ciseaux à la longueur désirée (Fig. 3a).
- Tremper l'extrémité coupée de l'herbe sauvage dans la colle de projet (Fig. 3b).
- Placer l'herbe sauvage aux emplacements souhaités (Fig. 3c).
- La tenir jusqu'à ce que le séchage commence.

### 3. Grama Alta

- Coloque una pequeña cantidad de pegamento del proyecto sobre una hoja de papel. Tome un poco de grama silvestre del paquete y enróllela con los dedos para obtener un aspecto irregular. Utilice la tijera para cortar la grama del largo deseado (Fig. 3a).
- Sumerja el extremo cortado de la grama silvestre en el pegamento del proyecto (Fig. 3b).
- Coloque la grama silvestre en los lugares deseados (Fig. 3c).
- Sostenga hasta que comience a fraguar.



### 4. Flowers

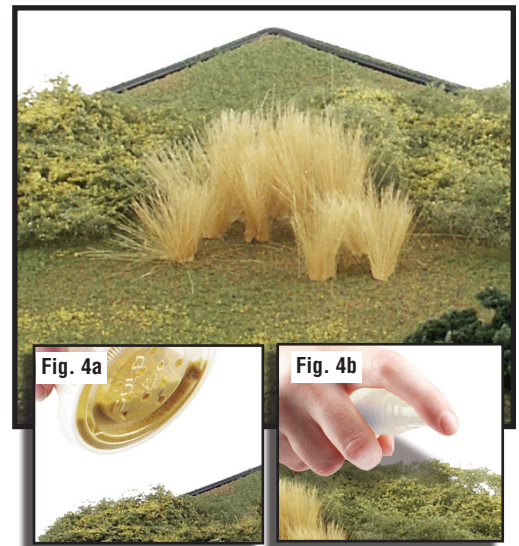
- Sprinkle Yellow Flowers where you want flowers. Add to fields, vines, bushes and trees (Fig. 4a).
- Mist Project Glue on flowers (Fig. 4b).

### 4. Fleurs

- Parsemer de fleurs jaunes là où l'on souhaite mettre des fleurs. En ajouter dans les champs, les vignobles, les buissons et les arbres (Fig. 4a).
- Vaporiser la colle de projet sur les fleurs (Fig. 4b).

### 4. Flores

- Espolvoree flores amarillas en los lugares deseados. Aplique en campos, vides, arbustos y árboles (Fig. 4a).
- Vaporice Pegamento de Proyecto sobre las flores (Fig. 4b).



# IDEAS • IDÉES • IDEAS

## Trees

- Cut triangle shape from Foliage Fiber (**Fig. 1a**).
- Stretch and twist into a conifer tree shape (**Fig. 1b**).
- Mist with Project Glue and sprinkle with Forest Green Accent (**Fig. 2**). Attach with undiluted Project Glue.

**OPTION:** Using Project Glue, attach stretched Foliage Fiber sprinkled with Forest Green or Green Grass Accent to tree-like twigs (**Fig. 3**), (or use Tree Kits SP4193 and SP4194 or use Tree Armatures, sold separately from Woodland Scenics).

## Arbres

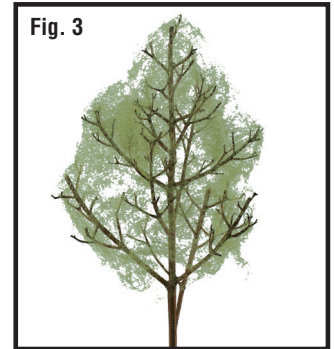
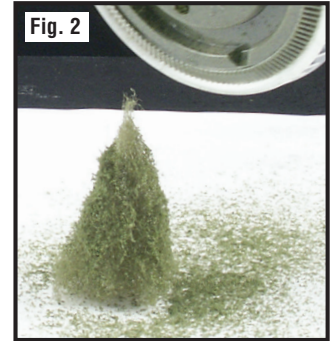
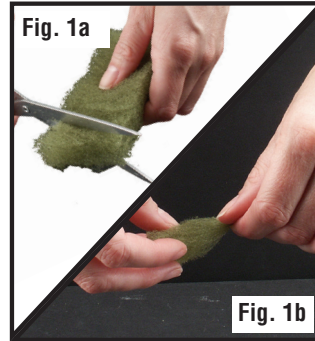
- Découper un triangle dans la fibre de feuillage (**Fig. 1a**).
- Étirer et tordre ce triangle pour lui donner la forme d'un conifère (**Fig. 1b**).
- Vaporiser la colle de projet et parsemer d'ornements de forêt verte (**Fig. 2**). Fixer grâce à la colle de projet non diluée.

**OPTION :** À l'aide de la colle de projet, fixer la fibre de feuillage étirée parsemée d'ornements de forêt verte ou de gazon verte pour imiter des brindilles d'arbre (**Fig. 3**), (ou utiliser des Ensemble de Arbre SP4193 and SP4194 ou utiliser des squelettes d'arbre, vendus séparément par Woodland Scenics).

## Árboles

- Corte un triángulo de fibra para follaje (**Fig. 1a**).
- Estire y retuerza hasta obtener la forma de un árbol conífero (**Fig. 1b**).
- Vaporice con Pegamento de Proyecto y espolvoree con detalles de follaje verde oscuro (**Fig. 2**). Pegue con Pegamento de Proyecto sin diluir.

**OPCIÓN:** Utilice Pegamento de Proyecto para pegar la fibra para follaje previamente estirada y espolvoreada con detalles de follaje verde oscuro o de césped verde a las ramas con forma de árboles (**Fig. 3**), (o utilice Juego de Arbol SP4193 and SP4194 o utilice los armazones para árboles que Woodland Scenics vende por separado).



## Vines

- Remove a thin layer of Foliage Fiber.
- Stretch and twist a small section of the layer until it resembles a vine (**Fig. 1**). Attach with undiluted Project Glue.

**OPTION:** Mist vine with Project Glue and sprinkle Yellow Flowers (**Fig. 2**).

## Vignobles

- Retirer une fine couche de fibre de feuillage.
- Étendre et tordre une petite partie de la couche jusqu'à ce qu'elle ressemble à un vignoble (**Fig. 1**). Fixer grâce à la colle de projet non diluée.

**OPTION :** Vaporiser le vignoble de colle de projet et parsemer de fleurs jaunes (**Fig. 2**).

## Vides

- Tome una capa delgada de fibra para follaje.
- Estire y retuerza una porción pequeña de la capa hasta que se parezca a una vid (**Fig. 1**). Pegue con Pegamento de Proyecto sin diluir.

**OPCIÓN:** Vaporice la vid con pegamento y espolvoree flores amarillas (**Fig. 2**).



## Hedges

- Cut Foliage Fiber into horizontal strips (**Fig. 1**).
- Mist hedge with Project Glue and sprinkle Yellow Flowers. Attach with undiluted Project Glue (**Fig. 2**).

## Haies

- Couper la fibre de feuillage en bandes horizontales (**Fig. 1**).
- Vaporiser la haie de colle de projet et parsemer de fleurs jaunes. Fixer grâce à la colle de projet (**Fig. 2**).

## Setos Vivos

- Corte la fibra para Follaje en tiras horizontales (**Fig. 1**).
- Vaporice el seto con Pegamento de Proyecto y espolvoree con flores amarillas. Pegue con Pegamento de Proyecto sin diluir (**Fig. 2**).

